



Newsletter

Data: 20. febbraio 2026
Embargo: 20.02.2026, ore 11:00

Nr. 1/26

Contenuto

1	COMUNICAZIONI	2
1.1	Servizio auto al seguito Vereina: Accordo amichevole sulla tariffa invernale con sconto online e sulla stabilità dei prezzi fino al 2030	2
1.2	Reti termiche: dopo le proposte del Sorvegliante dei prezzi i SIG di Ginevra abbassano le tariffe del calore	2
1.3	La città di Wetzikon rinuncia alla riscossione delle tasse comunali sulla fornitura di gas ed elettricità	2
1.4	Accordo amichevole tra il Sorvegliante dei prezzi e IBW Energie AG sul tasso WACC ...	3
1.5	Tasse sulle acque reflue – Il Comune di Neuheim accoglie la richiesta del sorvegliante dei prezzi.....	3
1.6	Tasse sull'acqua – Il Comune di Stettfurt accoglie la richiesta del Sorvegliante dei prezzi.....	3
1.7	Tasse sull'acqua – Il Comune di Wängi accoglie la richiesta del Sorvegliante dei prezzi	4
1.8	Tasse sui rifiuti – Il Comune di Neuenhof accoglie la richiesta del Sorvegliante dei prezzi.....	4
1.9	Tasse sull'acqua – Il Comune di Goldach accoglie la richiesta del Sorvegliante dei prezzi.....	4
1.10	Tariffa sul consumo d'acqua potabile del Consorzio SIBM – Il Sorvegliante dei prezzi frena l'aumento.....	4
1.11	Contributo dei genitori per campi e gite scolastiche: il Gran Consiglio del Cantone di Basilea Città stanZIA ulteriori 300 000 franchi	4
1.12	Regolamento sulle tasse di Kilchberg – Il Consiglio comunale accoglie le proposte del Sorvegliante dei prezzi	5
1.13	Tariffe di parcheggio - Il Comune di Riederalp segue il parere del Sorvegliante dei prezzi.....	6
1.14	Assicurazione stabili di Turgovia (GVTG) - sconto sui premi nel 2026.....	6
2	EVENTI / AVVISI	7
3	Proposte del Sorvegliante dei prezzi conformemente agli articoli 14 e 15 LSP e 5a OgeEm.....	8



1 COMUNICAZIONI

1.1 Servizio auto al seguito Vereina: Accordo amichevole sulla tariffa invernale con sconto online e sulla stabilità dei prezzi fino al 2030

La Ferrovia retica (Rhätische Bahn AG, RhB) ha sottoposto al Sorvegliante dei prezzi le misure tariffarie previste a partire da maggio 2026 per il Servizio auto al seguito Vereina. Dopo aver esaminato gli adeguamenti previsti, il Sorvegliante dei prezzi ha confermato la necessità di un aumento delle tariffe.

Il Sorvegliante dei prezzi ha concordato con la Ferrovia retica che, contestualmente agli adeguamenti tariffari dall'1,3 % al 7,7 %, sarà introdotto uno sconto online per i biglietti di sola andata della categoria «Veicoli e rimorchi fino a 3,5 t». Pertanto, tali biglietti saranno in vendita in inverno nello shop online Vereina al prezzo di 39.50 anziché 41.00 franchi (prezzo allo sportello).

È stato inoltre concordato che la Ferrovia retica rinuncerà ad ulteriori aumenti della tariffa invernale per il Servizio auto al seguito Vereina fino al 30 aprile 2030. Il regolamento entra in vigore con la firma ed è valido fino alla fine di aprile 2030.

[Audrey Regli]

1.2 Reti termiche: dopo le proposte del Sorvegliante dei prezzi i SIG di Ginevra abbassano le tariffe del calore

Nell'ambito della procedura prevista dall'articolo 14 della legge sulla sorveglianza dei prezzi (LSP), dal 2024 il Sorvegliante dei prezzi ha espresso a più riprese un parere in merito alla tariffazione delle «reti termiche strutturanti» dei Servizi industriali di Ginevra (SIG).

Il Consiglio di Stato del Cantone di Ginevra ha approvato le tariffe 2026, accogliendo tutte le proposte del Sorvegliante dei prezzi del 24 novembre 2025. Dal 2026 le tariffe per l'erogazione di calore sono ridotte in media di 0,5 ct/kWh come conseguenza diretta dell'adeguamento al ribasso del tasso di remunerazione del capitale (WACC) indicato dal Sorvegliante dei prezzi. Su proposta di quest'ultimo, il Consiglio di Stato ha inoltre rinunciato all'aumento delle tariffe del freddo, previsto dai SIG, il che costituisce un notevole alleggerimento per i consumatori.

Il Consiglio di Stato ha inoltre accolto le proposte del Sorvegliante dei prezzi volte a migliorare l'accesso dei piccoli consumatori alle reti termiche. I costi di allacciamento per gli impianti di potenza inferiore a 50 kW diminuiranno del 30 % circa, attuando così una proposta formulata già nel 2024.

Il Sorvegliante dei prezzi plaude all'impegno del Cantone di Ginevra nonché alle prime misure concrete adottate per rispondere agli interrogativi sollevati dal 2024. Altre proposte del Sorvegliante dei prezzi rimangono all'ordine del giorno, in particolare la semplificazione della formula tariffaria, un'evoluzione del WACC proporzionale ai rischi e l'esame delle tariffe di erogazione applicabili ai piccoli impianti. I progressi ottenuti per le tariffe 2026 costituiscono tuttavia un passo importante verso una tariffazione più equa.

[Julie Michel]

1.3 La città di Wetzikon rinuncia alla riscossione delle tasse comunali sulla fornitura di gas ed elettricità

Negli ultimi anni, il Sorvegliante dei prezzi ha più volte espresso la propria posizione sulle tariffe del gas delle Stadwerke Wetzikon. In ogni occasione ha criticato la riscossione, da parte della città, delle tasse comunali sulla fornitura di questa energia.

Il 29 settembre 2025, il Consiglio comunale della città di Wetzikon ha quindi deciso di rinunciare a tali prelievi (sulla fornitura di gas ed elettricità) a partire dal 1° gennaio 2026. Poiché nessun ricorso è stato presentato entro i termini legali, la decisione è entrata in vigore a partire da tale data.

Il Sorvegliante dei prezzi si rallegra di questa decisione che alleggerisce almeno in parte la fattura dei clienti.

[Véronique Pannatier, Zoé Rüfenacht]

1.4 Accordo amichevole tra il Sorvegliante dei prezzi e IBW Energie AG sul tasso WACC

Nel marzo 2025, Enerprice AG (Enerprice) e IBW Energie AG (ibw) di Wohlen (AG) si sono rivolte al Sorvegliante dei prezzi. Hanno chiesto una verifica dell'importo dei costi di misurazione fatturati da ibw a un cliente di Enerprice. Il cliente in questione acquista gas naturale da Enerprice. La fornitura avviene tramite la rete di ibw (trasporto).

Il Sorvegliante dei prezzi non interviene in linea di principio nei rapporti contrattuali individuali tra le aziende energetiche e i singoli clienti. Tuttavia, ibw detiene una posizione di monopolio per quanto riguarda il transito di gas naturale nella sua area di fornitura. Il Sorvegliante dei prezzi ha quindi deciso di esaminare in generale sia i corrispettivi per l'utilizzo della rete sia quelli per la misurazione, che vengono fatturati da ibw in caso di transito.

Il Sorvegliante dei prezzi ritiene che il tasso di costo del capitale (tasso WACC) del 5 % applicato dall'ibw nei suoi calcoli sia troppo elevato. Nel corso della trattativa è stato possibile raggiungere un accordo amichevole. ibw si impegna a ridurre al 4,05 % il tasso di costo del capitale utilizzato nel calcolo dei corrispettivi per l'utilizzo della rete e la misurazione. Di conseguenza, i costi di rete e di misurazione diminuiscono per tutti i clienti ibw.

L'accordo è entrato in vigore il 1° gennaio 2026 e avrà una durata di tre anni.

[Véronique Pannatier, Mirjam Trüb]

1.5 Tasse sulle acque reflue – Il Comune di Neuheim accoglie la richiesta del Sorvegliante dei prezzi

Nel luglio 2025 il Comune di Neuheim (ZG) ha sottoposto al Sorvegliante dei prezzi un adeguamento delle tasse sulle acque reflue previsto per il 1° gennaio 2026. Il Comune di Neuheim intendeva aumentare le tasse di circa il 50 %. Dopo un'attenta valutazione, il Sorvegliante dei prezzi ha compreso la necessità di aumentare le entrate derivanti dalle tasse, ma non nella misura prevista. Di conseguenza, ha chiesto di scaglionare l'aumento e di limitarlo in una prima fase al massimo al 30 %. Il Comune di Neuheim ha accolto questa richiesta e ha abbassato la tassa, che è entrata in vigore il 1° gennaio 2026.

[Greta Lüdi]

1.6 Tasse sull'acqua – Il Comune di Stettfurt accoglie la richiesta del Sorvegliante dei prezzi

Nel luglio 2024 il Comune di Stettfurt (TG) ha sottoposto al Sorvegliante dei prezzi un adeguamento delle tasse sull'acqua previsto per il 1° gennaio 2026. Dopo un'attenta valutazione, il Sorvegliante dei prezzi non ha sollevato obiezioni in merito al previsto aumento delle entrate derivanti dalle tasse ricorrenti. Ha tuttavia criticato il modello tariffario, in quanto non sufficientemente conforme al principio «chi inquina paga». In concreto, ha chiesto di differenziare la tassa fissa mensile aggiuntiva per appartamento/casa unifamiliare. Il Comune di Stettfurt ha accolto la richiesta e introdotto una tassa aggiuntiva, più bassa, per gli appartamenti fino a un massimo di 2 locali. La nuova tassa sull'acqua è entrata in vigore il 1° gennaio 2026.

[Greta Lüdi]

1.7 Tasse sull'acqua – Il Comune di Wängi accoglie la richiesta del Sorvegliante dei prezzi

Nel settembre 2025 il Comune di Wängi (TG) ha presentato al Sorvegliante dei prezzi un adeguamento delle tasse sull'acqua previsto per il 1° gennaio 2026. Dopo un esame sommario dell'autodichiarazione presentata, il Sorvegliante dei prezzi non ha contestato l'aumento previsto delle entrate derivanti dalle tasse ricorrenti. Ha tuttavia criticato il modello tariffario, in quanto non rispettava sufficientemente il principio di causalità e di equivalenza. Ha quindi richiesto l'introduzione di un modello di base da lui raccomandato (cfr. pag. 24 del documento «[Guida e lista di controllo per la determinazione delle tasse relative all'acqua e alle acque di scarico](#)»). Il Comune di Wängi ha accolto questa richiesta e adeguato il modello tariffario al principio di causalità. La nuova tassa sull'acqua è entrata in vigore il 1° gennaio 2026.

[Greta Lüdi]

1.8 Tasse sui rifiuti – Il Comune di Neuenhof accoglie la richiesta del Sorvegliante dei prezzi

Nel settembre 2025 il Comune di Neuenhof (AG) ha presentato al Sorvegliante dei prezzi un adeguamento delle tasse sui rifiuti previsto per il 1° gennaio 2026. Il Comune di Neuenhof prevedeva di aumentare le entrate derivanti dalle tasse di oltre il 30%. Dopo un'attenta valutazione, il Sorvegliante dei prezzi ha constatato che, in una prima fase, per far quadrare i conti sarebbe stato sufficiente un aumento delle tasse più contenuto. Ha pertanto chiesto di scaglionare l'aumento delle entrate derivanti dalle tasse. Il Comune di Neuenhof ha accolto la richiesta e fissato le tasse sui rifiuti a un livello inferiore a quello previsto. La nuova tassa sui rifiuti è entrata in vigore il 1° gennaio 2026.

[Greta Lüdi]

1.9 Tasse sull'acqua – Il Comune di Goldach accoglie la richiesta del Sorvegliante dei prezzi

Nell'ottobre 2025 il Comune di Goldach (SG) ha presentato al Sorvegliante dei prezzi un adeguamento delle tasse sull'acqua previsto per il 1° gennaio 2026. Dopo un'attenta valutazione, il Sorvegliante dei prezzi ha compreso la necessità di aumentare le entrate derivanti dalle tasse, ma non nella misura prevista. Ha pertanto chiesto di fissare provvisoriamente le entrate derivanti dalle tasse ricorrenti a un livello inferiore a quello previsto. Il Comune di Goldach ha accolto la richiesta e ridotto di conseguenza la tassa sull'acqua, che è entrata in vigore il 1° gennaio 2026.

[Greta Lüdi]

1.10 Tariffa sul consumo d'acqua potabile del Consorzio SIBM – Il Sorvegliante dei prezzi frena l'aumento

Nel mese di novembre 2025, il Consorzio servizio idrico del Basso Mendrisiotto (SIBM) ha informato la Sorveglianza dei prezzi della sua intenzione d'aumentare la tariffa per il consumo d'acqua potabile (tariffa d'uso) da CHF 1.20 a CHF 1.90 al metro cubo per il 2026. Dopo aver esaminato il progetto d'adeguamento della tariffa, il Sorvegliante dei prezzi ha informato SIBM, entro il termine di 30 giorni previsto dall'art. 6 LSPr, d'avere obiezioni sull'aumento così elevato. Grazie a una collaborazione rapida e proficua, il Sorvegliante dei prezzi e SIBM hanno trovato una soluzione di compromesso che prevede la limitazione dell'aumento della tariffa d'uso al 30 %, con rinuncia a ulteriori aumenti per un periodo di almeno due anni. Per il 2026, la tariffa d'uso di SIBM è stata quindi fissata a CHF 1.55 al metro cubo.

[Andrea Zanzi]

1.11 Contributo dei genitori per campi e gite scolastiche: il Gran Consiglio del Cantone di Basilea Città stanza ulteriori 300 000 franchi

Il 3 settembre 2024 il Sorvegliante dei prezzi ha pubblicato un [rapporto](#) sulla partecipazione dei genitori ai costi dei campi e delle gite/escursioni della scuola dell'obbligo¹. Nella [sentenza 2C 206/2016 del](#)

¹ Disponibile solo in tedesco.

[7 dicembre 2017](#) il Tribunale federale ha stabilito che ai genitori possono essere fatturati solamente i costi di vitto che non devono sostenere in considerazione dell'assenza dei figli. Ha specificato che l'importo dovrebbe ammontare a 10-16 franchi al giorno per bambino. I dati attuali mostrano tuttavia che le spese di vitto risparmiate oggi sono addirittura inferiori ai 10-16 franchi al giorno per bambino. Le spese di vitto per un bambino sostenute da un'economia domestica nella media ammontano al massimo a 8 franchi al giorno. Di conseguenza, il Sorvegliante dei prezzi raccomanda di fissare la partecipazione dei genitori ai costi di campi e gite scolastiche obbligatorie a un massimo di 8 franchi al giorno per bambino.

Nel suo rapporto il Sorvegliante dei prezzi ha inoltre dimostrato che in molti Cantoni i genitori devono partecipare ai costi dei campi e delle gite obbligatorie in misura incompatibile con la suddetta sentenza del Tribunale federale e che, a suo parere, ciò viola il diritto alla gratuità dell'istruzione scolastica. Ciò vale anche per il Cantone di Basilea Città, dove finora il contributo dei genitori era di 25 franchi al giorno per bambino (cfr. pag. 19 del rapporto). Ora il legislatore del Cantone di Basilea Città ha reagito: il 14 gennaio 2026 il Gran Consiglio del Cantone di Basilea Città ha approvato un [postulato di Anina Ineichen](#) (Verdi) che richiedeva 300 000 franchi supplementari per la copertura dei costi dei campi scolastici e delle gite. Nel postulato si faceva riferimento al rapporto del Sorvegliante dei prezzi.

Il Sorvegliante dei prezzi prende atto di questi sviluppi con soddisfazione e auspica che altri Cantoni seguiranno questo esempio.

[Matthias Gehrig]

1.12 Regolamento sulle tasse di Kilchberg – Il Consiglio comunale accoglie le proposte del Sorvegliante dei prezzi

Nel novembre 2025 il Comune di Kilchberg (ZH) ha sottoposto al Sorvegliante dei prezzi il proprio regolamento sugli emolumenti, parzialmente rivisto, per un parere ai sensi dell'articolo 14 della legge sulla sorveglianza dei prezzi (LSPr; RS 942.20). Il Sorvegliante dei prezzi ha esaminato in particolare gli emolumenti previsti nei settori delle naturalizzazioni e del controllo abitanti e ha presentato delle proposte al Comune.

Naturalizzazioni: adeguamento al valore soglia riconosciuto

Già nella Newsletter 02/20 il Sorvegliante dei prezzi aveva spiegato che, applicando in modo coerente il principio della copertura dei costi, gli emolumenti riscossi per la naturalizzazione di una persona maggiorenne non dovrebbero superare i 1000 franchi a livello cantonale e i 1500 franchi in totale (emolumenti cantonali e comunali).

Il Sorvegliante dei prezzi ha quindi chiesto al Comune di Kilchberg di garantire il rispetto di tale soglia. Il Consiglio comunale ha accolto la richiesta e ha deciso di adeguare gli emolumenti per le naturalizzazioni alla soglia di 1500 franchi (per persona) fissata dal Sorvegliante dei prezzi per il Cantone e il Comune.

Controllo degli abitanti: limitare le tasse amministrative allo stretto necessario

Nell'ambito del «controllo abitanti», il Sorvegliante dei prezzi ha fatto riferimento alla sua osservazione del mercato relativa alle tasse amministrative (Newsletter 06/19): i documenti di identità e i documenti di cui ogni abitante deve disporre fanno parte del mandato fondamentale dello Stato e non dovrebbero essere finanziati con tasse eccessive. Secondo il Sorvegliante dei prezzi, le tasse in questione possono coprire solo le spese immediate e dirette del servizio concreto e ha chiesto che il costo di tali documenti non superi un valore indicativo di 20 franchi. Anche su questo punto il Consiglio comunale di Kilchberg ha tenuto conto del parere del Sorvegliante dei prezzi e ha deciso di fissare a un massimo di 20 franchi le tasse per i documenti e i certificati nell'ambito del controllo abitanti.

Il Sorvegliante dei prezzi è soddisfatto che il Comune abbia dato seguito alle sue proposte.

[Manuela Leuenberger]

1.13 Tariffe di parcheggio - Il Comune di Riederalp segue il parere del Sorvegliante dei prezzi

Nell'ottobre 2025, il Comune di Riederalp ha consultato il Sorvegliante dei prezzi e presentato il suo progetto di adeguamento delle tariffe di parcheggio. In particolare, erano previsti aumenti per i periodi di sosta prolungati, ad esempio un aumento di 2 CHF tra le 8 e le 11 ore o di 14 CHF per una durata di 14 giorni.

Sulla base della sua analisi, il Sorvegliante dei prezzi ha proposto di rinunciare a tali aumenti. Il 16 dicembre, il Comune ha deciso di seguire questo parere.

Grazie a questa decisione, le tariffe attuali rimangono invariate e l'utenza è quindi protetta da aumenti di prezzo significativi.

[Audrey Regli]

1.14 Assicurazione stabili di Turgovia (GVTG) - sconto sui premi nel 2026

Il risultato di GVTG per il 2025 è stato migliore a quello preventivato. Il totale dei sinistri è stato inferiore alla media sul lungo termine e il rendimento del capitale investito è stato positivo. Sulla base del meccanismo di sconto sui premi concordato con il Sorvegliante dei prezzi nel 2023, il Consiglio di Amministrazione di GVTG ha deciso di concedere uno sconto sul premio assicurativo per il 2026. Ciò significa che 129'000 franchi svizzeri torneranno nelle tasche dei proprietari di edifici del Canton Turgovia. Lo sconto sarà accreditato sulla fattura del premio annuale del 2026.

[Andrea Zanzi]

2 EVENTI / AVVISI

Contatti/Informazioni:

Richieste dei media: media@pue.admin.ch

Stefan Meierhans, Sorvegliante dei prezzi, tel. 058 462 21 02

Beat Niederhauser, Capoufficio della Sorveglianza dei prezzi, tel. 058 462 21 03

3 Proposte del Sorvegliante dei prezzi conformemente agli articoli 14 e 15 LSPr e 5a OgeEm

Il Sorvegliante dei prezzi pubblica in ogni Newsletter l'elenco dei Comuni e dei Cantoni a cui ha inviato una proposta ai sensi dell'articolo 14 LSPr e delle autorità federali a cui ha inviato una proposta ai sensi dell'articolo 15 LSPr o dell'articolo 5a OgeEm.

Prima di decidere o approvare un aumento di prezzo proposto da un'impresa che domina il mercato, la competente autorità legislativa o esecutiva della Confederazione, del Cantone o del Comune deve chiedere il parere del Sorvegliante dei prezzi. Questi può proporre la rinuncia, completa o parziale, all'aumento di prezzo oppure la riduzione di prezzi mantenuti abusivi (art. 14 cpv. 1 LSPr). Analogamente le autorità federali competenti per la sorveglianza sui prezzi devono consultare il Sorvegliante dei prezzi ai sensi dell'articolo 15 LSPr. Gli emolumenti riscossi dalla Confederazione devono essere sottoposti al Sorvegliante dei prezzi secondo l'articolo 5a OgeEm.

Tra il 22 novembre 2025 e il 13 febbraio 2026, Il Sorvegliante dei prezzi ha inviato le sue proposte alle entità seguenti:

Datum/ Date/ Data	Fälle/ Cas/ casi
	Wasser/ Eau/ Acqua
28.11.2025	Hüttikon (ZH)
05.12.2025	Breggia (TI)
11.12.2025	Goldach (SG)
12.12.2025	Le Bémont (JU)
19.12.2025	Brenzikofen (BE)
06.02.2026	Rougemont (VD)
	Abwasser/ Eaux usées/ Canalizzazioni
03.12.2025	La Roche (FR)
03.12.2025	Rovray (VD)
03.12.2025	Grangettes (FR)
04.12.2025	Cudrefin (VD)
04.12.2025	Delémont (JU)
04.12.2025	Riva San Vitale (TI)
08.12.2025	Gansingen (AG)
08.12.2025	Arisdorf (BL)
08.12.2025	Gommiswald (SG)
19.12.2025	Brenzikofen (BE)
05.01.2026	Givrins (VD)
27.01.2026	Rougemont (VD)
06.02.2026	Burtigny (VD)
	Abfall/ Déchets/ Rifiuti
04.12.2025	Senarclens (VD)
04.12.2025	Essertines-sur-Rolle (VD)
04.12.2025	Goumoëns (VD)
08.12.2025	Aarwangen (BE)
09.12.2025	Stabio (TI)
06.02.2026	Brissago (TI)
06.02.2026	Étagnières (VD)

	Baubewilligungen/ Permis de construire/ Permessi di costruzione
04.12.2025	Beatenberg (BE)
19.01.2026	Servion (VD)
	Elektrizität/ Electricité/ Elettricità
24.11.2025	Gersau (SZ)
24.11.2025	Langenthal (BE)
08.01.2026	Kapitalkostensatz (WACC) für Stromnetze, Tarifjahr 2027
16.01.2026	Oberiberg (SZ)
	Fernwärme/ Chauffage à distance/ Teleriscaldamento
24.11.2026	SIG, GE
	Telekommunikation/ Télécommunication/ Telecomunicazioni
16.01.2026	Internet-Domainnamen.ch
	Parkgebühren/ Tarifs de stationnement/ Tariffe dei parcheggi
01.12.2025	Lupfig (AG)
05.12.2025	Riederalp (VS)
27.12.2025	Meiringen (BE)
	Krippen, Tagesheime/ Crèches, foyers de jour/ Asili nido, centri diurni
11.02.2026	Bas-Intyamont (FR)
11.02.2026	Grandvillard (FR)